

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 82 (1995)  
**Heft:** 3: Im Grossraum Zürich = Dans le grand Zurich = In greater Zurich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

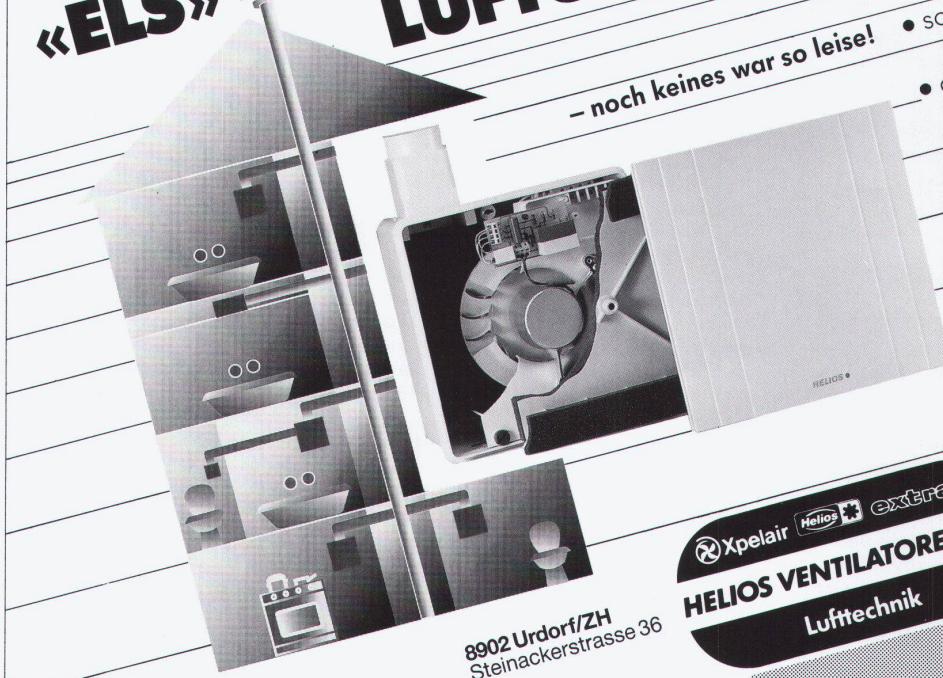
**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «ELS» - DAS EINROHR-LÜFTUNGS-SYSTEM

- noch keines war so leise!

- so schön ist HELIOS-Lüftung
- optische Filteranzeige
- einfacher Wechsel
- individuelle Steuerung für Nachlauf, Intervall, Hygrostat etc.
- druckstark – und doch sparsam
- fast lautlos



8902 Urdorf/ZH  
Steinackerstrasse 36

Xpelair HELIOS extraair  
HELIOS VENTILATOREN AG  
Lufttechnik

Telefon 01/734 36 36  
Telefax 01/734 31 84

ORIGINAL  
**DUSCHOLUX**®

**MAGIC**

**MAGIC** – Beispiel neuer  
transparenter Ästhetik.

Duschen macht Spass – das gilt ganz besonders für die neue Duschwandserie **MAGIC** von **DUSCHOLUX**. Auf das Wesentliche reduziert, glasklar mit schlanken, eleganten Profilen. Egal ob als platzsparende Fünfeck-Lösung oder ästhetische Runddusche, die **MAGIC** Duschwand gibt es in vielen Varianten. Selbstverständlich auch als klassische Tür mit Seitenteil oder in Nische und als komfortablen Eckeinstieg. Ob Sie die Profile lieber in der eleganten Trendausstattung Platinum silber oder in einer der vielfältigen sympathischen Sanitärfarben wünschen – Farbe bekennen können Sie immer mit **MAGIC** von **DUSCHOLUX**.



Informationen bei: DUSCHOLUX AG, Postfach 49, 3602 Thun, Tel. 033 344 111, Fax 033 367 886